

La Biblioteca Civica  
"Leonardo Lagorio" di Imperia  
presenta

# LIGUSTRO E IL SUO GIAPPONE

mostra di stampe e legni incisi  
del Maestro

dal 25 ottobre  
all'11 novembre 2015

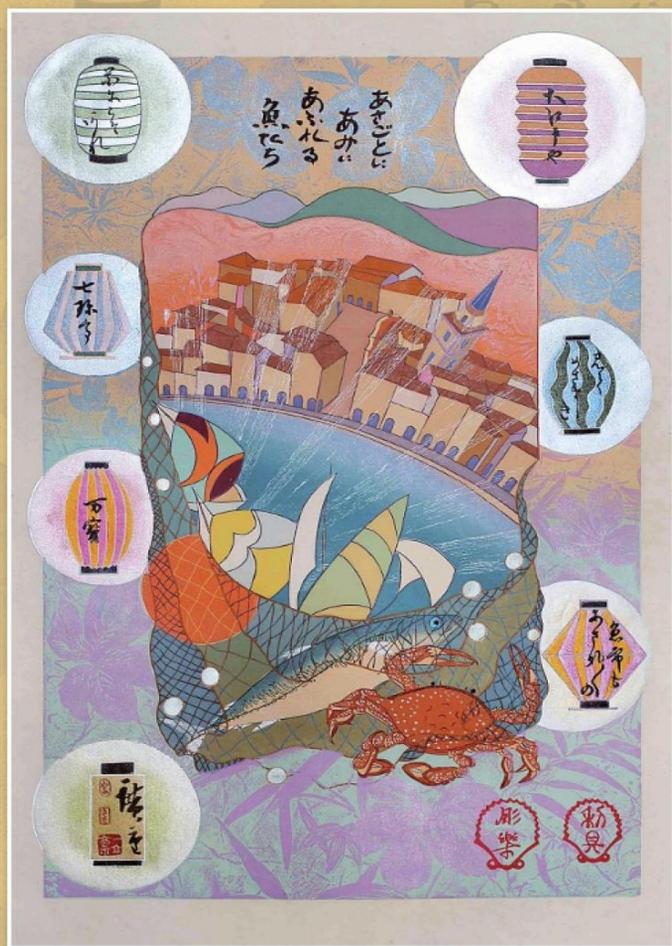
SALA MOSTRE  
PIZZA DE AMICIS, 7 - IMPERIA

INAUGURAZIONE  
domenica 25 ottobre 2015 - ore 11

ORARIO MOSTRA  
da lunedì a venerdì ore 15 - 18  
sabato e domenica 10 - 13

Interventi  
Stefano Delfino  
Francesco Berio

Sarà presente l'artista



## PER TUTTA LA DURATA DELLA MOSTRA

ESPOSIZIONE DI ALCUNE OPERE DEGLI ALLIEVI DI LIGUSTRO  
INSTALLAZIONE DI LEGNI INCISI di Carlo Senesi  
ESPOSIZIONE DI ORIGAMI di Franco Pavarin  
ESPOSIZIONE a cura della Scuola di Aikido - Aikikai Imperia

## EVENTI COLLATERALI

LABORATORIO DI XILOGRAFIA con Hellory  
IKEBANA: CONFERENZA E DIMOSTRAZIONE con Grazia Bonomo  
per informazioni rivolgersi al servizio prestito

*La cittadinanza è cordialmente invitata*

info: Biblioteca Civica "L. Lagorio" tel. 0183 701607 - [www.bibliotecalagorioimperia.it](http://www.bibliotecalagorioimperia.it)



CITTÀ DI IMPERIA  
Assessorato alla Cultura



FONDAZIONE ITALIANO GIAPPONESE  
PIETRE



FONDAZIONE  
MARIO NOVARO  
GENOVA



ASSOCIAZIONE DI CULTURA  
TRADIZIONALE GIAPPONESE  
AIKIKAI D'ITALIA



SCUOLA AIKIDO  
AIKIKAI IMPERIA



## Ligustro e il suo Giappone

Dal 25 ottobre all'11 novembre 2015

mostra personale di Giovanni Berio in arte Ligustro

presso la Biblioteca Civica *Leonardo Lagorio* di Imperia

Piazza Edmondo De Amicis, 7 - Imperia

**Inaugurazione domenica 25 ottobre 2015 ore 11**

Con la partecipazione di

**Stefano Delfino**, giornalista e scrittore

**Maria Novaro**, Presidente Fondazione Mario Novaro

**Francesco Berio**, figlio dell'artista

Ligustro

La mostra personale del Maestro Giovanni Berio in arte **LIGUSTRO** si svolgerà presso la **Biblioteca Civica Leonardo Lagorio**, con il patrocinio della **Fondazione Italia Giappone**, della **Associazione di Cultura Tradizionale Giapponese - Aikikai d'Italia** e della **Fondazione Mario Novaro**.

Nato ad Imperia nel 1924, Ligustro si dedica dal 1986 esclusivamente allo studio della xilografia policroma giapponese e delle sue tecniche Nishiki-e in uso nel Periodo Edo (1603-1868) realizzandone la stampa a mano sulle preziose carte prodotte in Giappone ancora con antichi metodi artigianali e utilizzando molteplici colori. Questi ultimi si ottengono mediante la composizione di diverse polveri e foglie di argento e di oro, polveri di perle di fiume, frammenti micacei, conchiglie di ostriche macinate (in giapponese *gofun*), terre colorate ed altri procedimenti da lui inventati. È conosciuto e stimato in tutto il mondo, in particolare da studiosi giapponesi, inglesi ed italiani. Ligustro ha donato recentemente l'archivio completo di una vita artistica (*legni incisi, corrispondenza, calligrafie giapponesi, libri ed opere d'arte personali e di altri autori*) alla città di Imperia e presso la biblioteca è stata aperta una sala fruibile pubblicamente, come punto di riferimento di eccellenza, per consultare tutto il materiale donato per approfondimenti personali ed eventi divulgativi.

*[...] Le stampe di Ligustro sono un mondo poetico dove la Musa suona l'arpa. Osservatene la grazia immediata; non sarò il solo che si inebri di questa pura bellezza. Prendendo a prestito un'espressione degli antichi cinesi, queste xilografie sono luoghi ameni di un paese incantato, simposio a base di nettare ineffabilmente limpido. Diverse per concezione dalle xilografie giapponesi, esse gettano un novello bagliore sulla moderna incisione e sono nel contempo il prodotto di un mirabile poeta [...]*

*Prof. Fukuda Kazuhiko*



*[...] Nessuna riproduzione può "rendere giustizia" all'originale, sia per la brillantezza metallica della patina di oro e argento, sia per la superficie trattata con lacca e mica o per la stampa cieca usata per ottenere effetti di rilievo. [...] Sempre nelle opere di Ligustro c'è questo tipo di inaspettata poesia espressa in incisioni su legno con colori di incredibile raffinatezza. Esse sono uniche tra le opere grafiche moderne. [...] Il mondo adesso è malato, e ci serve qualcosa di luminoso e speranzoso, come le sue stampe. [...] Numerosi sono stati gli artisti occidentali che hanno tentato di realizzare stampe a colori usando i blocchi di legno incisi: per esempio Henry Riviere e John Platt, ma nessuno ha raggiunto la maestria di Ligustro, sia nella padronanza della complessità tecnica di incisione che in quella della stampa.*

*Jack Hillier*



Città di Imperia



**Durante lo svolgimento della mostra si potranno apprezzare i seguenti eventi collegati alle tradizioni giapponesi:**

### **Installazione di legni incisi**

Nell'allestimento della mostra ho cercato di evidenziare lo spirito che è insito nell'arte di Ligustro e cioè la compenetrazione tra la "liguritudine" propria del suo essere onegliese e la "giapponesitudine" a cui sente intimamente di appartenere. Contrasto e affinità, due mondi così lontani eppure così vicini e interagenti nell'arte di Ligustro. Ho usato quindi materiali che possano rappresentare semplicemente questo affascinante modo di intendere la vita.

**Esposizione permanente**

**A cura di: Carlo Senesi pittore scenografo**

### **Aikidō**

L'Aikidō è un'arte marziale giapponese praticata sia a mani nude sia con le armi bianche tradizionali del *Budo*: "ken" (spada), "jo" (bastone) e "tanto" (pugnale). Letteralmente significa "Disciplina che conduce all'unione e all'armonia con l'energia vitale (dell'universo)" o "Via della forza dell'armonia" o ancora "Via dell'armonia attraverso l'energia". L'Aikido è una delle poche arti marziali, insieme al *Kendo* (la via della spada), allo *Iaido* (l'arte dell'estrazione della spada) e poche altre, da considerarsi ancora "arte" e non "sport". I pannelli visibili non sono incentrati esclusivamente sull'Aikido, ma vertono anche sul concetto di arte ed estetica giapponese e sulle "arti" quale ponte tra Italia e Giappone dove il Maestro Ligustro è un validissimo punto di riferimento.

**Esposizione permanente**

**A cura di: Scuola di Aikido - AIKIKAI Imperia**

### **Ikebana**

L'ikebana è l'antica arte della composizione floreale giapponese attraverso cui si crea con i rami ed i fiori per esaltare la loro bellezza vitale ed offrirla a chi poi contempla la composizione. E' un atto creativo di profonda osservazione e contemplazione della natura.

**Presentazione il 29 ottobre alle ore 17**

**A cura di: Grazia Bonomo - Centro di Cultura Giapponese di Milano**

### **Origami**

Letteralmente *Origami* significa piegare la carta e storicamente si tratta di un'antica tecnica per realizzare figure di ogni tipo piegando uno o più fogli ed usando soltanto le proprie mani. Nella tradizione giapponese l'Origami era parte integrante nei riti civili e religiosi ed i modelli venivano piegati in preziose carte, fabbricate a mano, in forma di farfalle, gru, segni augurali e il segreto della costruzione si tramandava di generazione in generazione.

**Esposizione permanente**

**A cura di: Origamista Franco Pavarin**

### **Nishiki-e**

laboratorio dell'antica tecnica di stampa policroma giapponese nishiki-e moku hanga. Al laboratorio potranno partecipare anche e persone di madre lingua francese ed inglese.

**Laboratori:**

**26-27-28 Ottobre**

**2-3-4 Novembre**

**9-10-11 Novembre**

**A cura di: Hellory - Maria Nella Ponte (da molti anni allieva del Maestro Ligustro)**